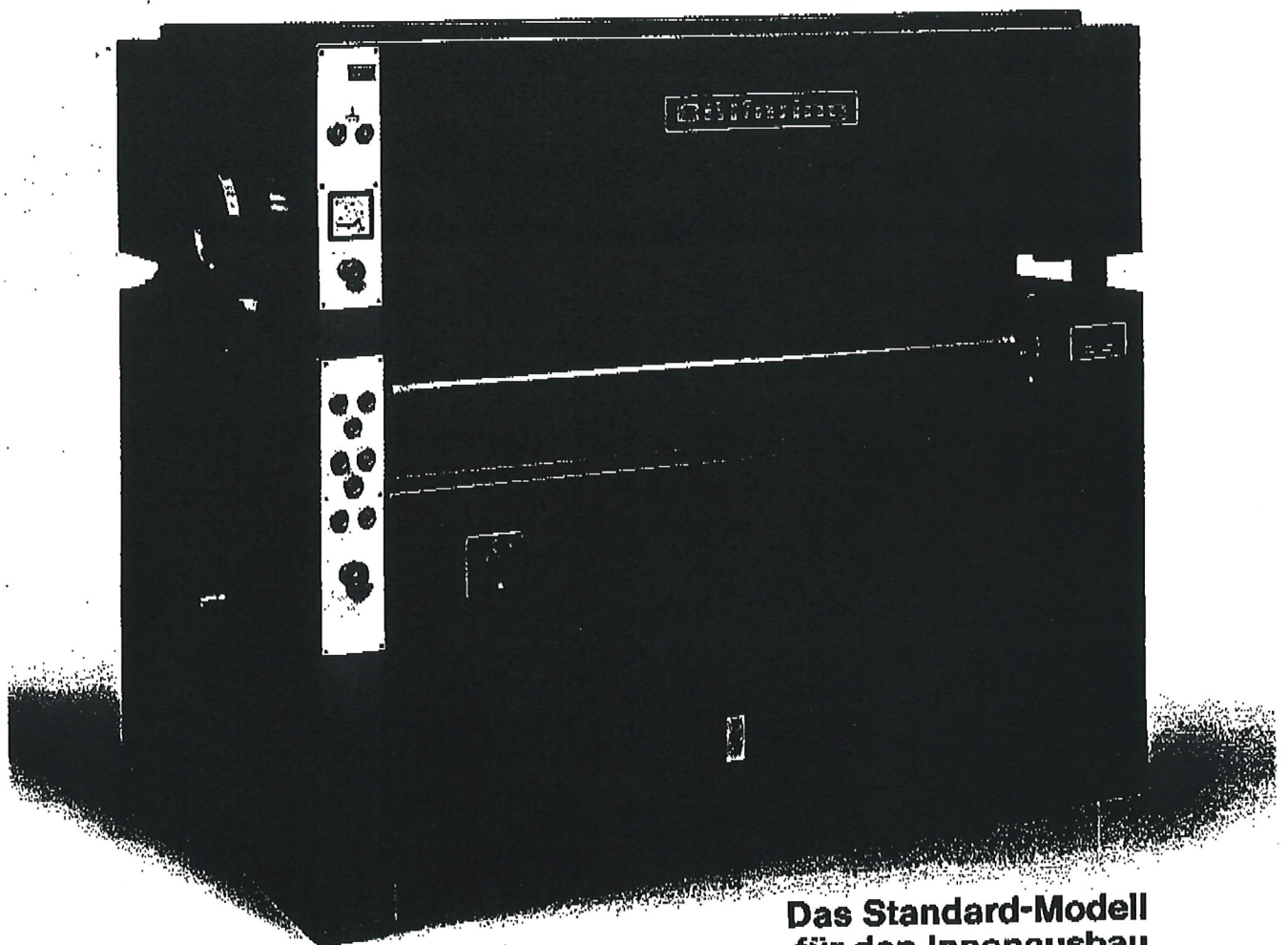


Bütfering

Feinschliffautomaten FBS

1 Band von unten schleifend
mit Digitalanzeige der Werkstückstärke und elektromotorischer Einstellung



**Das Standard-Modell
für den Innenausbau**

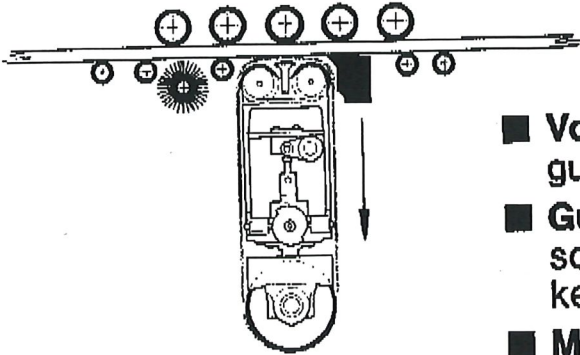
Der Bütfering Feinschliffautomat Modell FBS mit Schleifbandbreiten von 1100 und 1300 mm und einer max. Durchlaßhöhe von 150 mm bietet besondere Vorteile bei den schnell wechselnden Einsatzaufgaben der Innenausbaubetriebe. Seine kaum noch zu überbietende Schleifleistung und hohe Dauergenauigkeit sind das Produkt unserer 30-jährigen Erfahrungen im Schleifmaschinenbau. Die Serienproduktion in

großen Stückzahlen garantiert ausgereifte, störungsfrei arbeitende Maschinen mit hoher Betriebssicherheit.

Schleifaggregat

Je nach Maschinentyp und Verwendungszweck wird das Schleifband durch Motoren mit 15 kW oder 18,5 kW Leistung angetrieben. Bei Anwendung polumschaltbarer Motoren sind 2 Schleifbandgeschwindigkeiten möglich.

Im Schleifaggregat wird das Schleifband zwischen den Umlenkrollen durch Andruckbalken mit einstellbarem



- Von unten schleifend, dadurch niedrige, gut überschaubare Bauhöhe.
- Guß-Stahl-Konstruktion, damit schwingungsarmer Lauf der Maschine, die kein besonderes Fundament benötigt.
- Materialführung über Gummiwalzen, damit sicherer Vorschub auch bei dünnsten Werkstücken.
- Pneumatische Bandspannung, damit gleichbleibende Belastung des Schleifbandes bei wechselnder Luftfeuchtigkeit.
- Berührungslose Steuerung der Oszillation zum Schutz der Schleifbandränder.
- Druckluftwächter zum Schutz des Schleifbandes bei Druckabfall.
- Schnellwechselbarer Druckbalken mit unterschiedlicher Härte der elastischen Auflage zur optimalen Abstimmung auf jedes Werkstückmaterial.
- Elektromotorische Einstellung der Werkstückstärke mit gut ablesbarer Digitalanzeige. Dabei Sicherung durch Sperrschalter, der bei fixierter Einstellung die Betätigung des Verstellantriebes verhindert.
- Elastische, parallel geführte Vorschubeinheit, damit automatischer Materialstärkenausgleich.
- Werkstückstärkenbegrenzung, die nur bei entsprechender Maschineneinstellung den Werkstückeinlauf freigibt.
- Hoher Andruck auf die einlaufenden Werkstücke, der auch verzogenes Material vollflächig über das Schleifaggregat führt.
- Drucktaster mit Schützensteuerung für alle übrigen Antriebe.
- Ein preiswürdiger Feinschliffautomat von optimaler Qualität.



Schleifdruck breitflächig an das Werkstück gedrückt, — so wird ein langer, gerader Weg des Schleifkorns und damit ein sauberer Schliff erzielt. Je nach Art der Werkstücke (Eschenfurnier, Massivholz, Umleimer) können austauschbare Druckbalken mit Auflagen von unterschiedlicher Elastizität eingesetzt werden.

Auch beim Schleifen sehr dünner Furniere wird durch die Art und Funktion der Druckbalken das gefürchtete Durchschleifen der Werkstückkanten mit Sicherheit vermieden.

Die pneumatische Bandspannung sorgt für selbsttätigen Spanndruckausgleich bei wechselnder Luftfeuchtigkeit. Pneumatische Schiebelager der Spannwalzen — durch Luftstrahldüsen ohne mechanische Berührung der empfindlichen Bandkanten gesteuert — garantieren eine pendelnde, oszillierende Schleifbandführung und damit lange Standzeiten und optimale Ausnutzung der Schleifbänder. Der als Sicherheitsvorrichtung eingebaute pneumatische Druckwächter unterbricht bei unzureichender Druckluftzufuhr automatisch den Betrieb der Maschine.

Das Schleifaggregat ist in dem schweren Maschinenständer verflanscht — wird auf der Schleifbandwechselseite über Zentrierbolzen abgestützt — und fest mit dem Rahmen verbunden. Diese Bauart garantiert schwingungsfreien Lauf und erlaubt einen Bandwechsel innerhalb weniger Sekunden. Damit bieten Bütfering Feinschliffautomaten auch für die Bearbeitung von

kleinsten Serien und Einzelstücken ideale Voraussetzungen.

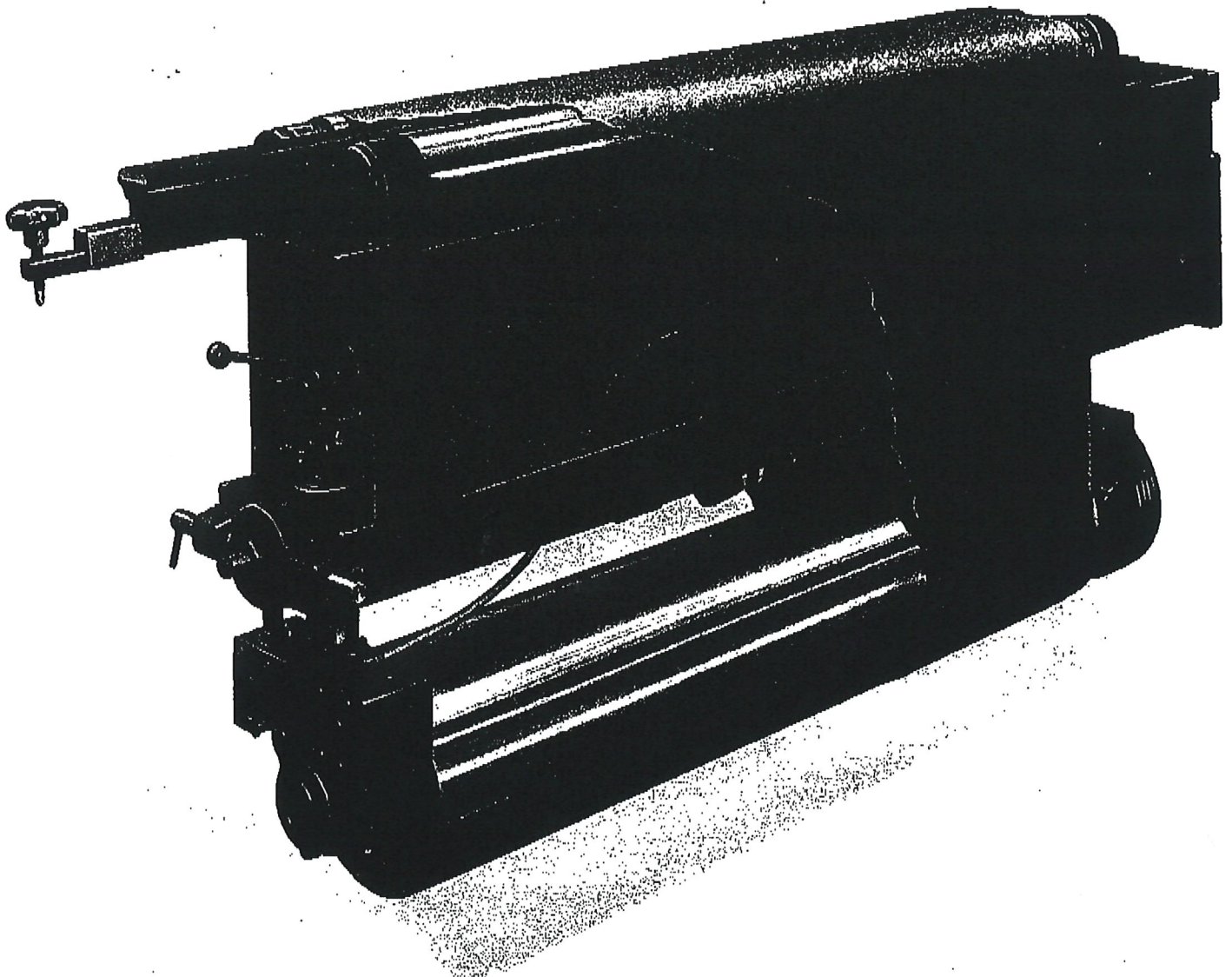
Maschinenaufbau

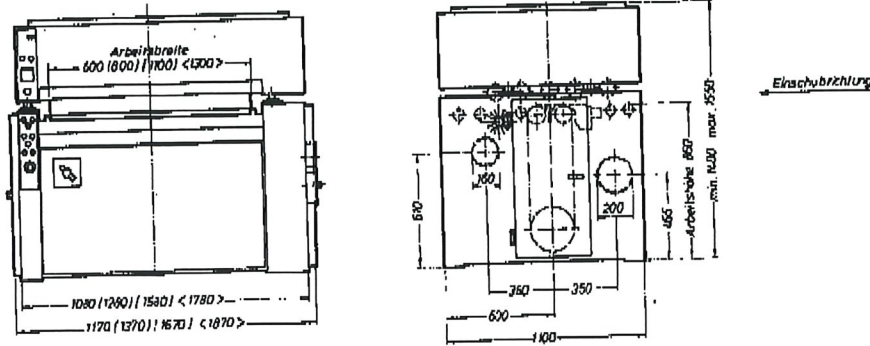
Der gußeiserne Maschinenständer, mit Schleifaggregat, Gegendruckwalzen und Führungsplatten, einschließlich Antriebsmotoren, Reinigungsbürste mit Antrieb und Absaugstutzen, bildet eine kompakte, stabile Einheit. Der Maschinenoberrahmen mit dem Walzenvorschub ist zwangsweise parallel geführt, liegt aber elastisch auf und wird über 4 Trapezgewindespindeln durch einen Getriebemotor auf die eingestellte Werkstückstärke angehoben.

Für bestimmte Einsatzaufgaben kann der Oberrahmen auch festgestellt werden. Die Digitalanzeige sichert eine gut ablesbare und präzise Einstellung der Werkstückstärke.

Vorschubeinrichtungen

Der Vorschub durch die gummierten Walzen im Oberrahmen zeichnet sich durch große Präzision und Betriebssicherheit aus und bringt vor allem beim Schleifen dünner oder verzogener Werkstücke eindeutige Vorteile. Der Antrieb über polumschaltbaren Getriebemotor bietet 2 Vorschubgeschwindigkeiten. Zum Schutz von Maschine und Werkstück ist eine mechanische Werkstückstärkenbegrenzung eingebaut, die nur bei entsprechender Maschineneinstellung den Werkstückeinlauf freigibt.



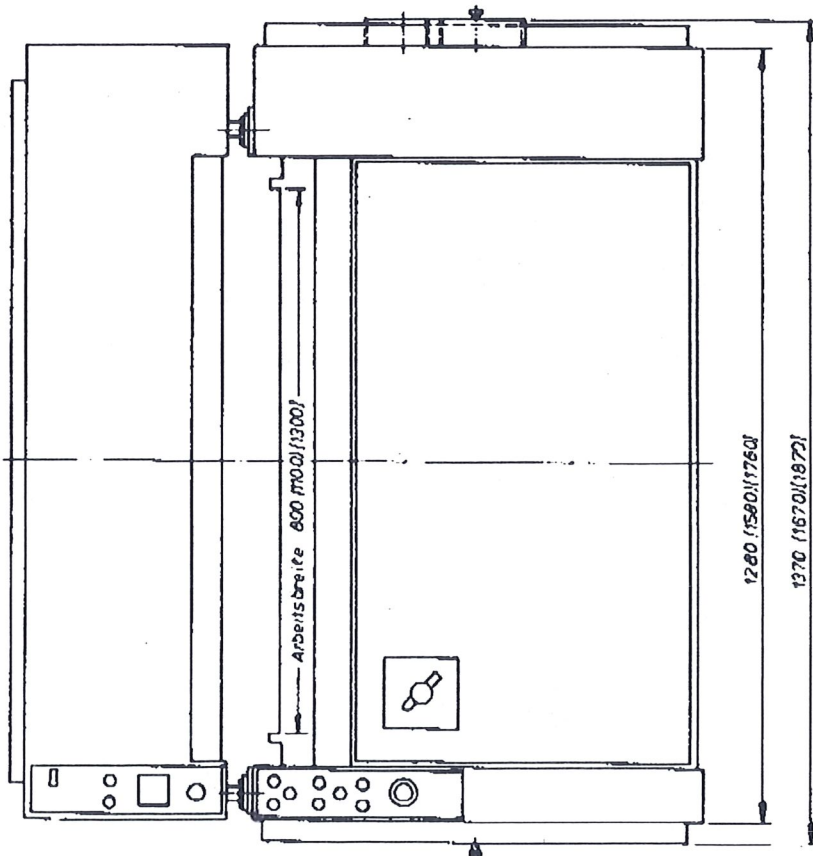


Typen		FBS 1100	FBS 1300
Schleifbreite	mm	1100	1300
Schleifbandbreite	mm	1110	1310
Schleifbandlänge	mm	1900	1900
Werkstückstärke max.	mm	150	150
Vorschubgeschwindigkeit	m/min.	10 u. 20	10 u. 20
Schleifbandantrieb	kW	15	18,5
Vorschubantrieb	kW	0,75 / 1,1	1 / 1,4
Höhenverstellung	kW	0,33	0,33
Reinigungsbürste	kW	0,55	0,75
Gewicht	kg	2300	2600

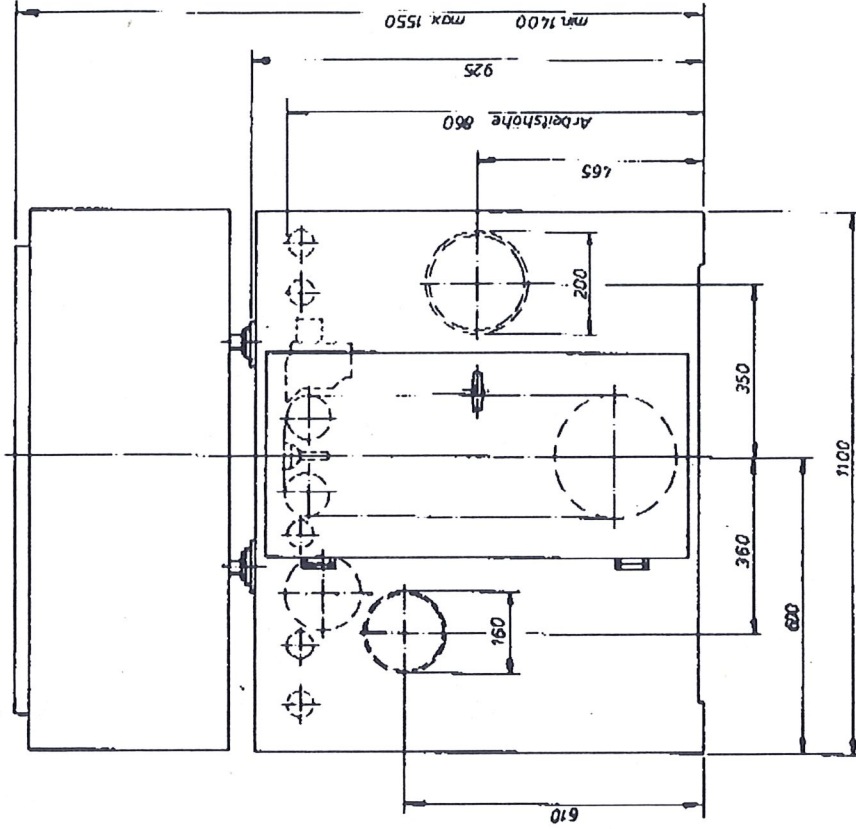
Druckluftanschluß 6 atü · Luftbedarf ca. 120 NI/min. · Technische Änderungen vorbehalten

GEBR. BÜTFERING · MASCHINENFABRIK · 4720 BECKUM · TELEFON (02521) *7041 · TELEX 089420





Einschubrichtung



offene Maße Arb. Brt. 600
 (—) Maße Arb. Brt. 1100
 / —) Maße Arb. Brt. 1300

**Feinschliffautomat FBS
 Aufstellungsplan**

Für die Ausführung unverbindlich!